

cho-aa chandan ank charhaava-o

gaWl mhl w 1 ] (225-6)	ga-or <u>h</u> ee mehlaa 1.	Gauree, First Mehl:
cAw c <u>h</u> nuA <u>h</u> k cVvau ]	cho-aa chandan ank char <u>h</u> aava-o.	I may anoint my limbs with sandalwood oil.
pwt pt <u>h</u> r p <u>h</u> ir hFvau ]	paat patambar pahir had <u>h</u> aava-o.	I may dress up and wear silk and satin clothes.
ibnuhir n <u>h</u> m khw s <u>h</u> u p <u>h</u> vau ]1]	bin har naam kahaa su <u>h</u> paava-o.   1	But without the Lord's Name, where would I find peace?   1
ikAw p <u>h</u> ra <u>h</u> ikAw E <u>h</u> F id <u>h</u> vau ]	ki-aa pahira-o ki-aa od <u>h</u> d <u>h</u> ik <u>h</u> aava-o.	So what should I wear? In what clothes should I display myself?
ibnuj gd <u>h</u> s khw s <u>h</u> u p <u>h</u> vau ]1] rhvau ]	bin jagdees kahaa su <u>h</u> paava-o.   1   rahaa-o.	Without the Lord of the Universe, how can I find peace?   1  Pause
k <u>h</u> nl k <u>h</u> l gi <u>h</u> m <u>h</u> q <u>h</u> An k <u>h</u> l m <u>h</u> l w ]	kaanee kundal gal mo <u>h</u> tee-an kee maalaa.	I may wear ear-rings, and a pearl necklace around my neck;
l w <u>h</u> l inh <u>h</u> l l P <u>h</u> l g <u>h</u> l w ]	laal nihaalee fool gulaalaa.	my bed may be adorned with red blankets, flowers and red powder;
ibnuj gd <u>h</u> s khw s <u>h</u> u B <u>h</u> l w ]2]	bin jagdees kahaa su <u>h</u> <u>b</u> haalaa.   2	but without the Lord of the Universe, where can I search for peace?   2
n <u>h</u> sl <u>h</u> l s <u>h</u> l r n <u>h</u> l ]	nain salonee su <u>h</u> dar naaree.	I may have a beautiful woman with fascinating eyes;
K <u>h</u> W slg <u>h</u> r kr <u>h</u> A <u>h</u> iq ip <u>h</u> Aw <u>h</u> l ]	<u>h</u> or <u>h</u> seegaar karai a <u>h</u> pi-aaree.	she may decorate herself with the sixteen adornments, and make herself appear gorgeous.
ibnuj gd <u>h</u> s B <u>h</u> y <u>h</u> iq K <u>h</u> Aw <u>h</u> l ]3]	bin jagdees <u>b</u> hajay ni <u>h</u> <u>h</u> u-aaree.   3	But without meditating on the Lord of the Universe, there is only continual suffering.   3
dr Gr mhl w sj s <u>h</u> W l ]	<u>h</u> ar <u>h</u> ar mehlaa sayj su <u>h</u> haalee.	In his hearth and home, in his palace, upon his soft and comfortable bed,
A <u>h</u> inis P <u>h</u> l ib <u>h</u> v <u>h</u> l m <u>h</u> l l ]	ahinis fool bi <u>h</u> haavai maalee.	day and night, the flower-girls scatter flower petals;
ibnuhir n <u>h</u> m su <u>h</u> dh d <u>h</u> W l ]4]	bin har naam so <u>h</u> ayh <u>h</u> u <u>h</u> aalee.   4	but without the Lord's Name, the body is miserable.   4
h <u>h</u> r g <u>h</u> r nj yv <u>h</u> y ]	haivar gaivar nayjay vaajay.	Horses, elephants, lances, marching bands,

I skr nḡ Kvḡsl pḡj y ]	laskar nayb <u>kh</u> avaasee paajay.	armies, standard bearers, royal attendants and ostentatious displays
ibnuj gdls Jḡyidvḡj y ]5]	bin jagdees <u>jh</u> oo <u>th</u> ay <u>di</u> vaajay.   5	- without the Lord of the Universe, these undertakings are all useless.   5
isDu khḡvau iriD isiD bl ḡvau ]	si <u>Dh</u> kahaava-o ri <u>Dh</u> si <u>Dh</u> bulaava-o.	He may be called a Siddha, a man of spiritual perfection, and he may summon riches and supernatural powers;
qḡj kl h isir Cqḡbnḡvau ]	<u>ta</u> aj kulah sir <u>ch</u> ha <u>ta</u> r banaava-o.	he may place a crown upon his head, and carry a royal umbrella;
ibnuj gdls khḡ scu pḡvau ]6]	bin jagdees kaha <u>a</u> sach paava-o.   6	but without the Lord of the Universe, where can Truth be found?   6
Kḡnu ml ḡku khḡvau rḡj ḡ ]	<u>kh</u> aan malook kahaava-o raajaa.	He may be called an emperor, a lord, and a king;
Aby qby kḡy hḡ pḡj ḡ ]	abay <u>ta</u> bay koo <u>r</u> hay hai paajaa.	he may give orders - "Do this now, do this then" - but this is a false display.
ibnuḡr sbd n svris kḡj ḡ ]7]	bin gur sabad na savras kaajaa.   7	Without the Word of the Guru's Shabad, his works are not accomplished.   7
hamḡmmqḡ gir sbid ivsḡrl ]	ha-umai mam <u>ta</u> a gur sabad visaaree.	Egotism and possessiveness are dispelled by the Word of the Guru's Shabad.
gḡrmḡj j ḡinAḡ irdḡmḡrḡrl ]	gurmat jaani-aa ri <u>d</u> ai muraaree.	With the Guru's Teachings in my heart, I have come to know the Lord.
pḡkḡviq nḡnk srix qḡmḡrl ]8]10]	paran <u>va</u> t naanak saran <u>t</u> umaaree.   8  10	Prays Nanak, I seek Your Sanctuary.   8  10